M-AUDIO

xsession pro

Benutzerhandbuch

Einführung . . . 3

Lieferumfang: . . . 3

X-Session Pro - Produktmerkmale . . . 3

Mindestsystemanforderungen . . . 4

Betriebssysteme . . . 4

Windows . . . 4

Macintosh . . . 4

Hardware . . . 4

Windows . . . 4

Macintosh . . . 4

Installation . . . 5

Regler und Anschlüsse . . . 5

Oberseite . . . 5

Rückseite . . . 6

Einsatz von X-Session Pro . . . 6

Fehlerbehebung . . . 7

Kontakt . . . 9

Anhang A: X-Session Pro MIDI CC-Standards . . . 10

Einführung

1

Vielen Dank, dass Sie sich für den X-Session Pro USB DJ-Controller von M-Audio entschieden haben! Dieser einzigartige Controller bietet Digital-DJs die bewährten Regler eines Hardware-Geräts und ermöglicht eine umfassende Steuerung der neuesten DJ-Software. Durch das geringe Gewicht und das kompakte Design eignet sich X-Session Pro bestens für DJs, die mit ihrem Laptop unterwegs sind. Der Controller wird über ein USB-Kabel an den Computer angeschlossen und mit Strom versorgt. Er ist nicht auf schwere Netzgeräte oder Akkus angewiesen und kann problemlos überall schnell und einfach zum Einsatz kommen.

Auch wenn Sie ein erfahrener DJ sind, sollten Sie sich die Zeit nehmen, dieses Benutzerhandbuch zu lesen, um sich mit den einzigartigen Features Ihres X-Session Pro vertraut zu machen. Gegebenenfalls sollten Sie auch die Dokumentation Ihrer Audiosoftware noch einmal lesen, um besser nachvollziehen zu können, wie dieser Controller mit Ihrer Software interagiert. Machen Sie sich mit Ihrem Equipment vertraut, um alles aus X-Session Pro herauszuholen.

Lieferumfang:

2

Ihr X-Session Pro-Paket umfasst:

- X-Session Pro USB DJ-Controller
- M-Audio MIDI-Controller-CD mit treibern und Dokumentation
- USB-Kabel
- Gedruckte Quickstart-Anleitung

X-Session Pro - Produktmerkmale

3

Ausstattung und Features des X-Session Pro:

- 12 Drehregler
- 4 Schieberegler (vertikal)
- 1 Schieberegler (horizontal)
- 10 Buttons
- Stromversorgung über USB – kein Netzteil oder Akkus erforderlich
- Kompatibel mit dem Enigma-Software-Editor von M-Audio

Mindestsystemanforderungen

4

Betriebssysteme

Windows

X-Session Pro wird von Windows XP mit Service Pack 2 (und höher) unterstützt. Das Gerät funktioniert nicht unter Windows 98, 2000 oder ME. Besuchen Sie die Windows-Update-Webseiten, um sicher zu gehen, dass Sie über die neuesten Microsoft-Updates verfügen.

Macintosh

X-Session Pro benötigt Mac OS X 10.3.9 / 10.4.7 oder höher. Der Betrieb mit früheren Mac-Versionen ist nicht möglich.

Hardware*

Windows

- Pentium III 500 MHz (für Notebooks ist unter Umständen ein schnellerer Prozessor erforderlich)
- 256MB RAM

Macintosh

- Macintosh G3**600 / G4**667MHz (für Notebooks ist unter Umständen ein schnellerer Prozessor erforderlich)
- 256MB RAM

* M-Audio empfiehlt Ihnen, die Mindestsystemanforderungen Ihrer Software zu überprüfen, da diese u.U. sogar höher sind.

** Keine Unterstützung von G3/G4-Beschleunigungskarten; nativer USB-Anschluss erforderlich.

Installation

5

X-Session Pro ist class-kompatibel. Das bedeutet, dass Windows XP und Mac OS Ihren X Session Pro automatisch erkennen und installieren, sobald er an den Computer angeschlossen wird. Eine Treiberinstallation entfällt.

Sobald die X-Session Pro-Treiber installiert wurden, müssen Sie evtl. Ihre DJ-Software so konfigurieren, dass sie MIDI-Befehle vom Controller empfangen kann. In der Regel erfolgt dies über das Control Panel der Anwendung. Lesen Sie hierzu bitte das Handbuch der entsprechenden Anwendung.

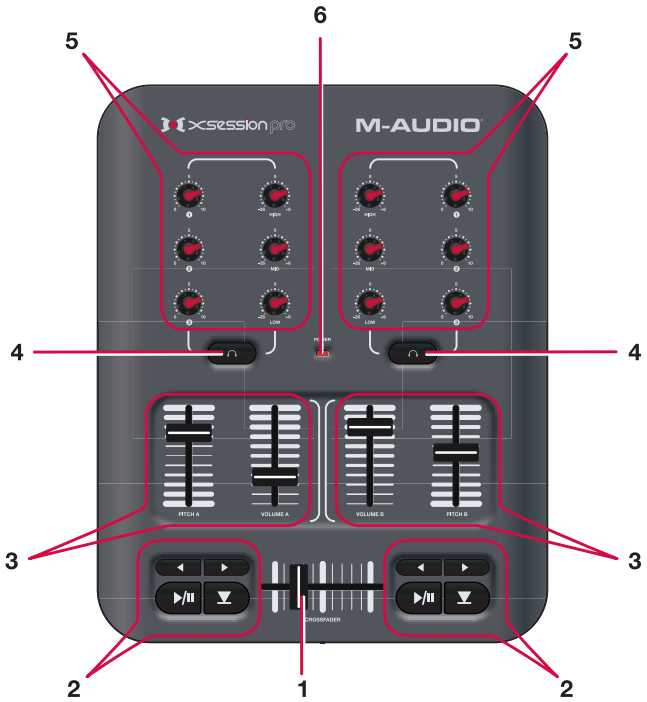
XP-Anwender, die den Controller gleichzeitig mit mehreren Anwendungen betreiben möchten (Multi Client-Support), müssen hierzu besondere X-Session Pro-Multi-Client-Treiber installieren. Eine Installationsanleitung finden Sie in der X Session Pro-Quickstartanleitung.

Regler und Anschlüsse

6

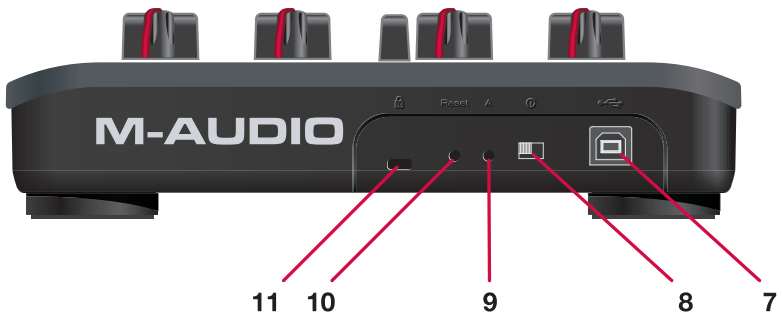
Oberseite

1. **Crossfader** – Dieser Regler kann der Crossfade-Funktion Ihrer DJ-Software zugewiesen werden. Sie steuert die Übergänge zwischen zwei Songs.
2. **Transport-Buttons** – Diese Buttons sind für die Start-, Stopp-, Pause-, Cue-, Rücklauf- und Vorlauf-Funktion Ihrer Musiksoftware vorgesehen.
3. **Vertikale Fader (Tonhöhe, Lautstärke)** – Diese Fader können Sie der Tonhöhe- und Lautstärkeregelung der einzelnen Decks Ihrer Software zuweisen.
4. **Kopfhörer-Cue-Buttons** – Falls Ihre Audio-Hardware und DJ-Software das “Cue”-Monitoring unterstützen, können Sie über diese Buttons das Deck auswählen, das Sie gerade über die Kopfhörer hören möchten.
5. **Benutzer-Regler (1, 2, 3, High, Mid, Low)** – Diese Drehregler können verschiedenen Effekt- und EQ-Einstellungen Ihrer Software zugewiesen werden.
6. **Betriebsanzeige LED (Power)** – Die rote LED leuchtet, wenn X-Session Pro mit Strom versorgt wird und mit dem Power-Schalter (8) eingeschaltet wurde (8).



X-Session Pro sieht vielleicht wie ein herkömmlicher DJ-Mixer aus - beachten Sie jedoch, dass sämtliche Buttons und Regler MIDI-Daten senden. Das bedeutet, dass Sie mit X-Session Pro mehr als nur eine DJ-Anwendung steuern können. Sie können über die Buttons und Regler zum Beispiel ein virtuelles Instrument oder einen DAW-Sequenzer bedienen. Wie Sie die einzelnen Funktionen den entsprechenden Reglern des X-Session Pro zuordnen, ennehmen Sie bitte der Anleitung ihrer Software.

Rückseite



7. **USB-Port** ⇻ – Über den USB-Port wird X-Session Pro mit Strom versorgt und MIDI-Daten gesendet und empfangen. Schließen Sie hier ein USB-Kabel an und verbinden Sie es mit einem freien USB-Port an Ihrem Computer.
8. **Power-Schalter** ⏻ – Schaltet das Gerät ein oder aus.
9. **A-Button (A)** – Dieser Button wird zusammen mit dem Reset-Button benutzt, um X-Session Pro auf die Standard-Werkseinstellungen zurückzusetzen.
10. **Reset-Button (Reset)** – Dieser Button wird zusammen mit dem A-Button benutzt, um X-Session Pro auf die Standard-Werkseinstellungen zurückzusetzen.
11. **Kensington Lock** 🔒 – Dieser Anschluss ist für Kensington-Sicherungssysteme vorgesehen, um Ihr Gerät vor Diebstahl zu schützen.

Wenn Sie den Reset- oder A-Button drücken, versetzen Sie den Controller unter Umständen in einen Modus mit beschränkter Funktionalität. Drücken Sie diese Buttons nur, wenn Sie von einem authorisierten Support-Spezialisten oder von einer technischen Anleitung dazu aufgefordert werden.

Einsatz von X-Session Pro

7

Viele DJ- und Audio-Anwendungen (z.B. Ableton Live, Propellerhead Reason, Native Instruments Traktor u.a.) verfügen über eine “MIDI Learn”-Funktion, die eine schnelle Zuweisung der verschiedenen Software-Parameter zu den Buttons und Reglern des X-Session Pro-Controllers ermöglicht. Mit X-Session Pro kann jede Software bedient werden, die diese Funktion besitzt.

Die “Learn”-Funktion ist von Anwendung zu Anwendung unterschiedlich ausgelegt. Lesen Sie hierzu bitte die Bedienungsanleitung Ihrer Anwendung.

Auch wenn Ihre Anwendung nicht über diese Funktion verfügt, können Sie u.U. die verschiedenen Parameter der Software manuell den einzelnen MIDI-CC-Reglern des X-Session Pro zuweisen. Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Software.

Sollte es möglich sein, die Parameter manuell zuzuweisen, siehe Anhang A für eine umfassende Liste der MIDI CC-Daten, die von den Buttons und Reglern des X-Session Pro generiert werden.

Wenn Sie den Reset- oder A-Button drücken, versetzen Sie den Controller unter Umständen in einen Modus mit beschränkter Funktionalität. Drücken Sie diese Buttons nur, wenn Sie von einem authorisierten Support-Spezialisten oder von einer technischen Anleitung dazu aufgefordert werden.

Fehlerbehebung

8

X-Session Pro ist ein professioneller Controller, der für eine Vielzahl von Anwendungen erfolgreich getestet wurde. Ungeachtet dessen, und da X-Session Pro in praktisch unendlich vielen Konfigurationen eingesetzt werden kann, können bestimmte Szenarien zu ungewünschte Ergebnissen führen. In diesem Abschnitt weisen wir auf einige Schwierigkeiten hin, mit denen Sie konfrontiert werden könnten, und bieten Tipps, wie Sie sie in den Griff bekommen.

Zunächst empfehlen wir stets, nie mehrere USB-Geräte an ein und denselben USB-Port des Computers anzuschließen. USB ist ein zuverlässiges Protokoll und eignet sich gut für Audio-Anwendungen. Es sollte jedoch berücksichtigt werden, dass Audio- und Multimedia-Anwendungen hohe Anforderungen an den Prozessor und an den USB-Bus stellen. Theoretisch können Sie natürlich mehrere Geräte an einen einzigen USB-Port anschließen, es kann aber zu Hardware- und Software-Konflikten führen.

Wenn Sie die Anzahl der angeschlossenen Geräte bereits verringert haben und nach wie vor Probleme mit X-Session Pro haben, überprüfen Sie folgende Punkte:

- Prüfen Sie, ob die X-Session Pro-Treiber ordnungsgemäß installiert wurden.
  - Doppelklicken Sie hierzu unter Windows XP in der Systemsteuerung auf das Symbol “System”. (In der Kategorieansicht: “Leistung und Wartung”.)
  - Gehen Sie auf die Hardware-Registerkarte und klicken Sie dann auf die Gerätemanager-Schaltfläche.
  - Klicken Sie auf das Plus-Zeichen (+) neben “Audio,- Video- und Gamecontroller”, um die “X-Session USB”- und “X-Session MIDI”- oder “USB Audio Device”-Liste anzuzeigen. Falls neben den Einträgen X-Session USB oder X-Session MIDI ein Ausrufe- oder ein Fragezeichen erscheint, müssen Sie die Treibersoftware evtl. neu installieren.
  - Wenn Sie X-Session Pro als class-kompatibles Gerät einsetzen und neben dem Eintrag “USB Audio Device” ein Ausrufe- oder ein Fragezeichen erscheint, trennen Sie X-Session Pro vom Computer und beobachten Sie, ob der Eintrag aus der Liste verschwindet. Wenn der Eintrag nicht mehr aufgeführt ist, schließen Sie X-Session Pro probeweise an einen anderen USB-Port an, um das Problem zu beheben.

- Stellen Sie sicher, dass Ihre DJ- oder Audio-Software für die Benutzung mit dem Controller richtig konfiguriert ist. Öffnen Sie das Control Panel Ihrer Anwendung und vergewissern Sie sich, dass die Software für den Empfang von X-Session Pro-MIDI-Befehlen konfiguriert ist.
- Prüfen Sie, ob das USB-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Falls Sie einen USB-Hub verwenden, schließen Sie X-Session Pro direkt an einen Port am Computer an.

Sie können Ihre DJ-Anwendung mit X-Session Pro bedienen, es entstehen aber Störgeräusche, wenn Musik wiedergegeben wird:

- Stellen Sie sicher, dass die Eingangs- und Ausgangspegel nicht zu hoch eingestellt sind, um Verzerrung und Clipping zu vermeiden.
- Erhöhen Sie die Puffergröße Ihres Audio-Interfaces. Ein größerer Puffer hat eine höhere Latenz zur Folge, verbessert aber die Leistung des Systems und behebt Probleme mit Störgeräuschen. Lesen Sie hierzu bitte die Bedienungsanleitung Ihrer DJ-Software.
- Falls Sie X-Session Pro zusammen mit einem anderen USB-Audio-Interface einsetzen und Störgeräusche entstehen, prüfen Sie ob das Problem weiterhin besteht, wenn Sie X-Session Pro trennen. Wenn das Problem damit behoben ist, schließen Sie X-Session Pro an einen anderen USB-Port an und vergewissern Sie sich, dass die beiden USB-Geräte intern an getrennte USB-Controller angeschlossen sind (und sich nicht die Ressourcen eines einzigen Controllers teilen).
- Prüfen Sie, ob Ihre Kabel in Ordnung und richtig angeschlossen sind.

Weitere Tipps zur Fehlerbehebung entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung Ihrer Audio-Anwendung.

Sollte X-Session Pro unerwartet abstürzen, müssen Sie das Gerät evtl. resetten und auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie zunächst das Gerät aus. Führen Sie eine Büroklammer o.Ä. in die Reset-Öffnung (10) auf der Rückseite des Geräts ein und halten Sie den Reset-Button gedrückt, während Sie den X-Session Pro wieder einschalten. Warften Sie einen Augenblick und lassen Sie den Reset-Button wieder frei.
- Drücken Sie nun mit Hilfe der Büroklammer o.Ä den A-Button (9) auf der Rückseite des Controllers. Lassen Sie ihn los, warten Sie 1 bis 2 Sekunden und drücken Sie den Cue-Button rechts unten.

Sie haben den X-Session Pro auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Der Crossfader funktioniert in der DJ-Software "falsch herum":

- Der X-Session Pro-Crossfader sendet gleichzeitig "normale" (CC#17, 0-127) und "verkehrte" (CC#20, 127-0) MIDI-Befehle. So lassen sich gleichzeitig zwei verschiedene Parameter steuern, z.B. die Lautstärke von zwei Sequenzer-Tracks, und so mit nur einem Hardware-Regler - dem Crossfader - von einem Track in den anderen überzublenden. Wenn Sie dem X-Session Pro-Crossfader den Corssfader Ihrer DJ-Software zuweisen, er aber "falsch herum" funktioniert (d.h., wenn Sie den X-Session Pro-Crossfader nach links ziehen, bewegt sich der Fader auf dem Bildschirm nach rechts), laden Sie sich die M-Audio-Anwendung Enigma von www.m-audio.com herunter.
- Enigma ist eine leistungsstarke Software, mit der Sie die Einstellungen der einzelnen Fader, Drehregler und buttons des X-Session Pro bearbeiten können. Nachdem Sie das Programm installiert und gestartet haben, erscheint ein Bild von X-Session Pro im Enigma-Hauptfenster auf dem Monitor. Wählen Sie Preset 8 (rechter CUE-Button) in Enigma, doppelklicken Sie in die rechte Hälfte des virtuellen X-Session Pro-Crossfaders und stellen Sie den "Ctrl"-Wert auf "255". Somit wird die Übertragung "verkehrter" MIDI-Daten vom Crossfader deaktiviert. Drücken Sie den Button , um die Änderungen zu übernehmen. Drücken Sie dann den "A"-Button auf der Rückseite des X-Session Pro. Lassen Sie ihn wieder los und drücken Sie innerhalb von drei Sekunden den rechten Button des X-Session Pro. Nun sendet der Crossfader nur noch "normale" (und keine "verkehrten") MIDI-Befehle. Benutzen Sie die "MIDI-Learn"-Funktion der DJ-Anwendung, um den Crossfader der Software neu zuzuweisen. Damit sollte das Problem "verkehrter Crossfader" behoben sein.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Enigma-Dokumentation.

Kontakt

9

M-Audio USA 5795 Martin Rd., Irwindale, CA 91706	
Technical Support	
web:	www.m-audio.com/tech
tel (pro products):	(626) 633-9055
tel (consumer products):	(626) 633-9066
fax (shipping):	(626) 633-9032
Sales	
e-mail:	sales@m-audio.com
tel:	1-866-657-6434
fax:	(626) 633-9070
Web	www.m-audio.com

M-Audio U.K. Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford WD17 1LA, United Kingdom	
Technical Support	
e-mail:	support@maudio.co.uk
tel:(Mac support):	+44 (0)1765 650072
tel: (PC support):	+44 (0)1309 671301
Sales	
tel:	+44 (0)1923 204010
fax:	+44 (0)1923 204039
Web	www.maudio.co.uk

M-Audio France Floor 6, Gresham House, 53 Clarenden Road, Watford WD17 1LA, United Kingdom	
Renseignements Commerciaux	
tel :	0 810 001 105
e-mail :	info@m-audio.fr
Assistance Technique	
PC :	0 820 000 731
MAC :	0 820 391 191
Assistance Technique	
e-mail :	support@m-audio.fr mac@m-audio.fr
fax :	+33 (0)1 72 72 90 52
Site Web	www.m-audio.fr

M-Audio Germany Kuhallmand 34, D-74613 Ohringen, Germany	
Technical Support	
e-mail:	support@m-audio.de
tel	+49 (0)7941 - 9870030
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Sales	
e-mail:	info@m-audio.de
tel:	+49 (0)7941 98 7000
fax:	+49 (0)7941 98 70070
Web	www.m-audio.de

M-Audio Canada 1400 St-Jean Baptiste Ave. #150, Quebec City, Quebec G2E 5B7, Canada	
Technical Support	
e-mail:	techcanada@m-audio.com
phone:	(418) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Sales	
e-mail:	infocanada@m-audio.com
phone:	(866) 872-0444
fax:	(418) 872-0034
Web:	www.m-audio.ca

M-Audio Japan アビッドテクノロジー株式会社	エムオーディオ事業部：〒460-0002 愛知県名古屋市中区丸の内 2-18-10 Avid Technology K.K. : 2-18-10 Marunouchi, Naka-Ku, Nagoya, Japan 460-0002	
カスタマーサポート（Technical Support）		
e-mail :	win-support@m-audio.jp	
e-mail (Macintosh 環境専用):	mac-support@m-audio.jp	
tel :	052-218-0859（10:00~12:00/13:00~17:00）	
セールスに関するお問い合わせ（Sales）		
e-mail:	info@m-audio.jp	
tel:	052-218-3375	
fax:	052-218-0875	
Web:	www.m-audio.jp	

Anhang A: X-Session Pro MIDI CC-Standards

10

Drehregler 1 links	CC 24	Drehregler 1 rechts	CC 31
Drehregler 2 links	CC 25	Drehregler 2 rechts	CC 32
Drehregler 3 links	CC 26	Drehregler 3 rechts	CC 33
Drehregler Hi links	CC 27	Drehregler Hi rechts	CC 34
Drehregler Mid links	CC 28	Drehregler Mid rechts	CC 35
Drehregler Low links	CC 29	Drehregler Low rechts	CC 36
Fader Pitch links	CC 12	Fader Pitch rechts	CC 15
Fader Volume links	CC 11	Fader Volume rechts	CC 14
Button Headphone links	Note 44	Button Headphone rechts	Note 45
Button << links	Note 46	Button << rechts	Note 56
Button >> links	Note 43	Button >> rechts	Note 57
Button Cue links	Note 58	Button Cue rechts	Note 59
Button Play links	Note 70	Button Play rechts	Note 69
Crossfader (normal)	CC 17	Crossfader (verkehrt)	CC 20

M-AUDIO X-Session Pro
FC Tested to comply with FCC standards
FOR HOME OR STUDIO USE

CE VCI N382

Elektrostatische Entladungen und Spannungsspitzen können das Gerät kurzzeitig ausfallen lassen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, um wieder zu reaktivieren.

© 2006 Avid Technology, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Produkteigenschaften, technische Daten, Systemanforderungen und Verfügbarkeit können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden. Avid, M-Audio und X-Session Pro sind Warenzeichen und/oder eingetragene Warenzeichen von Avid Technology, Inc. Alle anderen in diesem Handbuch erwähnten Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.